

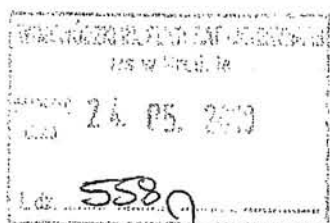


Warszawa, dnia 21 maja 2010 r.

INSPEKCJA WETERYNARYJNA

ZASTĘPCA
GŁÓWNEGO LEKARZA WETERYNARII

Krzysztof Jażdżewski



Wojewódzcy Lekarze Weterynarii

- wszyscy -

GIWz.410/PK-11/10

W związku z pojawiającymi się wątpliwościami dotyczącymi legalizacji paszportu dla zwierząt towarzyszących, Główny Lekarz Weterynarii zwrócił się do Komisji Europejskiej o interpretację przepisów odnośnie tej kwestii. W świetle powyższego, uprzejmie informuję co następuje.

Co do zasady, paszport dla zwierząt towarzyszących, tj. psów, kotów i fretek, jest dokumentem zastępującym świadectwo zdrowia potwierdzającym spełnienie ustanowionych wymagań przy przemieszczaniu wskazanych zwierząt pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej lub powracających na terytoria tych państw albo wprowadzanych w celach niehandlowych z państw trzecich, jeżeli uzgodnienia wzajemne przewidują zastąpienie świadectwa zdrowia paszportem. Zgodnie z otrzymaną odpowiedzią od przedstawiciela Komisji Europejskiej, sekcja X paszportu jest stosowana wyłącznie przy przemieszczaniu o charakterze niehandlowym do/z państw trzecich, które uzgodniły wzajemnie zamiar posługiwania się paszportem zamiast świadectwem zdrowia. Ponadto, organem legalizującym, który wypełnia ww. sekcję przedmiotowego paszportu, jest urzędowy lekarz weterynarii danego państwa, który potwierdza tym samym zgodność informacji umieszczanych w paszporcie przez upoważnionych lekarzy weterynarii.

Mając na uwadze powyższe oraz przepisy prawa krajowego, w szczególności ustawę z dnia 29 stycznia 2004 r. o Inspekcji Weterynaryjnej, właściwym organem legalizującym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, który dokonuje wpisów w sekcji X paszportu, jest powiatowy lekarz weterynarii.

1347

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA I ROZWOJU WSI¹⁾

z dnia 29 września 2011 r.

w sprawie zakresu i sposobu prowadzenia dokumentacji lekarsko-weterynaryjnej i ewidencji leczenia zwierząt oraz wzorów tej dokumentacji i ewidencji

Na podstawie art. 53 ust. 4 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt (Dz. U. z 2008 r. Nr 213, poz. 1342 oraz z 2010 r. Nr 47, poz. 278, Nr 60, poz. 372 i Nr 78, poz. 513) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

1) zakres i sposób prowadzenia przez:

- a) lekarzy weterynarii dokumentacji lekarsko-weterynaryjnej z wykonywanych zabiegów leczniczych i profilaktycznych oraz stosowanych produktów leczniczych i pasz leczniczych,
- b) posiadacza zwierząt gospodarskich ewidencji leczenia zwierząt;

2) wzory dokumentacji lekarsko-weterynaryjnej i ewidencji leczenia zwierząt, o których mowa w pkt 1.

§ 2. Lekarz weterynarii prowadzi dokumentację lekarsko-weterynaryjną, o której mowa w § 1 pkt 1 lit. a, w postaci:

- 1) papierowej książki leczenia zwierząt gospodarskich oraz zwierząt, z których pozyskane tkanki lub produkty są przeznaczone do spożycia przez ludzi;
- 2) papierowej lub elektronicznej książki leczenia zwierząt innych niż określone w pkt 1.

§ 3. 1. Książka leczenia zwierząt, o której mowa w § 2 pkt 1, składa się z kolejno ponumerowanych, samokopiujących się stron, przy czym każda strona jest podzielona na cztery części.

2. Część I zawiera:

- 1) nazwę i adres zakładu leczniczego dla zwierząt;
- 2) imię, nazwisko i adres albo nazwę, siedzibę i adres posiadacza zwierzęcia;
- 3) datę i godzinę przyjęcia zgłoszenia;
- 4) datę i godzinę wykonania czynności lekarsko-weterynaryjnych;
- 5) oznaczenie strony książki składające się z: numeru kolejnej strony, znaku „/”, oznaczenia miesiąca, znaku „/” oraz oznaczenia roku.

3. Część II zawiera:

- 1) numer siedziby stada — w przypadku zwierząt znajdujących się w rejestrze zwierząt gospodarskich oznakowanych — i opis leczonego zwierzęcia, w tym gatunek, płeć, numer identyfikacyjny, sposób oznakowania, wiek i masę ciała;
- 2) liczbę leczonych zwierząt;
- 3) rozpoznanie albo wstępne rozpoznanie choroby;
- 4) zastosowane produkty lecznicze lub nabyte przez posiadacza zwierzęcia produkty lecznicze weterynaryjne lub pasze lecznicze, z uwzględnieniem:
 - a) nazwy produktu leczniczego, produktu leczniczego weterynaryjnego lub paszy leczniczej,
 - b) numeru serii produktu leczniczego lub produktu leczniczego weterynaryjnego,
 - c) ilości i dawkowania zastosowanego produktu leczniczego lub ilości, dawkowania i okresu stosowania nabytego produktu leczniczego weterynaryjnego lub paszy leczniczej,
 - d) okresu karencji dla tkanek lub produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, pozyskanych od leczonych zwierząt;
- 5) zabiegi lecznicze lub profilaktyczne, zalecenia lekarskie oraz uwagi.

4. Część III zawiera potwierdzenie nabycia produktu leczniczego weterynaryjnego lub paszy leczniczej, obejmujące informacje, o których mowa w ust. 3 pkt 4.

5. Część IV zawiera wyniki badań uzupełniających.

6. Wpisy w częściach I—III są potwierdzane:

- 1) podpisem i pieczęcią lekarza weterynarii dokonującego wpisu;
- 2) podpisem posiadacza zwierzęcia, który jednocześnie oświadcza, że nabyty produkt leczniczy weterynaryjny lub pasza lecznicza zostaną zastosowane zgodnie z zaleceniami lekarza weterynarii.

§ 4. 1. Wpisy w książce leczenia zwierząt, o której mowa w § 2 pkt 1, są wprowadzane czytelnie, a kolejnych wpisów dokonuje się chronologicznie.

2. Skreślenia lub poprawki w książce leczenia zwierząt potwierdza:

- 1) podpisem i pieczęcią lekarza weterynarii, który ich dokonał, oraz wpisuje datę wprowadzenia skreślenia lub poprawki;
- 2) podpisem posiadacza zwierzęcia.

¹⁾ Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi kieruje działem administracji rządowej — rolnictwo, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Dz. U. Nr 216, poz. 1599).

§ 5. 1. Lekarz weterynarii po dokonaniu wpisu do książki leczenia zwierząt, o której mowa w § 2 pkt 1, oryginał strony, na której dokonał wpisu, pozostawia posiadaczowi zwierzęcia.

2. Ewidencję leczenia zwierząt prowadzoną przez posiadacza zwierzęcia tworzą chronologicznie ułożone oryginały stron książki leczenia zwierząt, o których mowa w ust. 1.

§ 6. Wzór książki leczenia zwierząt, o której mowa w § 2 pkt 1, oraz ewidencji leczenia zwierząt, o której mowa w § 5 ust. 2, stanowi załącznik nr 1 do rozporządzenia.

§ 7. Książka leczenia zwierząt, o której mowa w § 2 pkt 2, zawiera:

- 1) nazwę i adres zakładu leczniczego dla zwierząt;
- 2) datę rozpoczęcia i zakończenia dokonywania wpisów;
- 3) liczbę porządkową;
- 4) datę i godzinę wykonania czynności lekarsko-weterynaryjnych;
- 5) imię, nazwisko i adres albo nazwę, siedzibę i adres posiadacza zwierzęcia;
- 6) opis leczonego zwierzęcia, w tym gatunek, pleć, rasę, wiek lub datę urodzenia, maść oraz numer identyfikacyjny, jeżeli posiada;
- 7) informacje o przebiegu wizyty, w tym:
 - a) dane uzyskane z wywiadu lekarskiego,
 - b) rozpoznanie albo wstępne rozpoznanie choroby,
 - c) nazwę, ilość, dawkowanie i sposób podania zastosowanego lub wydawanego na podstawie recepty lekarza weterynarii produktu leczniczego lub paszy leczniczej,
 - d) wynik badania klinicznego, sekcyjnego i ewentualnych dodatkowych badań diagnostycznych,
 - e) zabiegi lecznicze lub profilaktyczne,
 - f) zalecenia lekarskie,
 - g) podpis i pieczęć lekarza weterynarii dokonującego wpisu — w przypadku książki leczenia zwierząt prowadzonej w postaci papierowej.

§ 8. 1. Wpisy w książce leczenia zwierząt, o której mowa w § 2 pkt 2, prowadzonej w postaci papierowej są wprowadzane czytelnie, a kolejnych wpisów dokonuje się chronologicznie.

2. Skreślenia lub poprawki w książce leczenia zwierząt lekarz weterynarii, który ich dokonał, potwierdza podpisem i pieczęcią oraz wpisuje datę wprowadzenia skreślenia lub poprawki.

3. Książka leczenia zwierząt prowadzona w postaci elektronicznej jest utrwalona i przechowywana na informatycznych nośnikach danych w formie zapisu elektronicznego uniemożliwiającego edytowanie i zmianę przechowywanych danych oraz zapewniającego możliwość ich podglądu i wydruku.

4. W przypadku sporządzenia wydruku książki leczenia zwierząt prowadzonej w postaci elektronicznej opis każdej wizyty lekarz weterynarii dokonujący wpisu potwierdza podpisem i pieczęcią.

§ 9. Wzór książki leczenia zwierząt, o której mowa w § 2 pkt 2, stanowi załącznik nr 2 do rozporządzenia.

§ 10. Dokumentacja lekarsko-weterynaryjna w postaci książek leczenia zwierząt dla:

- 1) zwierząt gospodarskich oraz zwierząt, z których pozyskane tkanki lub produkty są przeznaczone do spożycia przez ludzi, oraz
- 2) zwierząt domowych

— a także ewidencja leczenia zwierząt, prowadzone na podstawie dotychczasowych przepisów stają się odpowiednio książkami leczenia zwierząt, o których mowa w § 2, oraz ewidencją leczenia zwierząt, o której mowa w § 5 ust. 2.

§ 11. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.²⁾

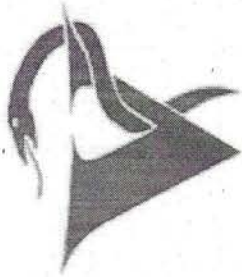
Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi: *wz. J. Wojtowicz*

²⁾ Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 28 kwietnia 2004 r. w sprawie zakresu i sposobu prowadzenia ewidencji leczenia zwierząt i dokumentacji lekarsko-weterynaryjnej (Dz. U. Nr 100, poz. 1022), które na podstawie art. 6 pkt 1 ustawy z dnia 7 stycznia 2005 r. o zmianie ustawy o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 23, poz. 188) traci moc z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Załączniki do rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi
z dnia 29 września 2011 r. (poz. 1347)

Załącznik nr 1

WZÓR



**KSIĄŻKA LECZENIA ZWIERZĄT GOSPODARSKICH ORAZ ZWIERZĄT, Z KTÓRYCH POZYSKANE TKANKI LUB PRODUKTY SĄ PRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA
PRZEZ LUDZI/EWIDENCJA LECZENIA ZWIERZĄT**

.....

.....
(nazwa i adres zakładu leczniczego)

.....
(podpis i pieczęć lekarza weterynarii)

I.
 (nazwa i adres zakładu (imię, nazwisko i adres albo nazwa,
 leczniczego dla zwierząt) siedziba i adres posiadacza zwierzęcia)
 zgłoszenie data
 Nr dokumentu

wykonanie czynności lekarsko-weterynaryjnych data godz.
/...../..... (nr kolejnej strony/miesiąca/rok)

II.

Lp.	Numer siedziby stada*) i opis lezonego zwierzęcia (gatunek, płeć, numer identyfikacyjny, sposób oznakowania, wiek, masa ciała)	Liczba leczonych zwierząt	Rozpoznanie albo wstępne rozpoznanie choroby	Zastosowane u poszczególnych zwierząt produkty lecznicze lub nabyte przez posiadacza produkty lecznicze weterynaryjne lub pasze lecznicze			Zabiegi lecznicze lub profilaktyczne, zalecenia lekarskie oraz uwagi
				nazwa produktu leczniczego/ produktu leczniczego weterynaryjnego/pasy leczniczej	nr serii produktu leczniczego lub produktu leczniczego weterynaryjnego	ilość i dawkowanie zastosowanego produktu leczniczego lub ilość, dawkowanie i okres stosowania nabytego produktu leczniczego weterynaryjnego/pasy leczniczej	

III. Potwierdzenie nabycia produktu leczniczego weterynaryjnego/pasy leczniczej

Oświadczam, że nabyte produkty lecznicze weterynaryjne/pasze lecznicze zostaną zastosowane zgodnie z zaleceniami lekarza weterynarii

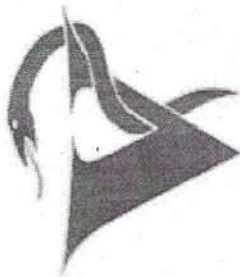
.....
 (podpis i pieczęć lekarza weterynarii)

 (podpis posiadacza zwierzęcia)

IV. Wyniki badań uzupełniających:
 *) W przypadku zwierząt znajdujących się w rejestrze zwierząt gospodarskich oznakowanych.

Załącznik nr 2

WZÓR



KSIAŻKA LECZENIA ZWIERZĄT INNYCH NIŻ ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ORAZ ZWIERZĘTA, Z KTÓRYCH POZYSKANE TKANKI LUB PRODUKTY SĄ PRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

.....

.....
(nazwa i adres zakładu leczniczego)

Data rozpoczęcia dokonywania wpisów:

Data zakończenia dokonywania wpisów:

Lp.	Data i godzina wykonania czynności lekarsko-weterynaryjnych	Imię, nazwisko i adres albo nazwa, siedziba i adres posiadacza zwierzęcia	Opis leczonego zwierzęcia (gatunek, piec, rasa, wiek lub data urodzenia, maść, numer identyfikacyjny, jeżeli posiada)	Informacje o przebiegu wizyty																
				dane uzyskane z wywiadu lekarskiego	rozpoznanie albo wstępne rozpoznanie choroby	nazwa, ilość, dawkowanie i sposób podania	zastosowanego lub wydawanego na podstawie recepty lekarza weterynarii produktu leczniczego/ paszy leczniczej	wywnik badań: klinicznego/ sekcyjnego/ dodatkowych diagnostycznych	zabiegi lecznicze lub profilaktyczne oraz zalecenia lekarskie	Podpis i pieczęć lekarza weterynarii ^{*)}										

^{*)} Dotyczy książki leczenia zwierząt prowadzonej w postaci papierowej oraz wydruku książki leczenia zwierząt prowadzonej w postaci elektronicznej.